

1540-е пленарное заседание
PC Journal No. 1540, пункт 3 повестки дня

**РЕШЕНИЕ № 1512
ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ПЕРЕСМОТРЕННОЕ ВРЕМЕННОЕ
РАЗРЕШЕНИЕ НА ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ РАСХОДОВ
СЕКРЕТАРИАТА В 2025 ГОДУ**

Постоянный совет,

действуя согласно соответствующим положениям Финансовых правил,

вновь подчеркивая важность полной прозрачности и подотчетности в функционировании ОБСЕ,

вновь подчеркивая важность решений Постоянного совета № 486 от 28 июня 2002 года и № 553 от 27 июня 2003 года,

исходя из того, что дискуссия по сводному бюджету на 2025 год все еще продолжается, и не предопределяя результатов этой дискуссии,

ссылаясь на финансовое правило 3.04 «Временное разрешение на производство расходов»,

ссылаясь на подпункт «b» финансового правила 3.01, в котором говорится о полномочиях Постоянного совета на принятие решений относительно всех компонентов бюджета,

1. Принимает к сведению Прогноз финансового состояния ОБСЕ на конец 2025 года (документ PC.ACMF/71/25 от 10 октября 2025 года);
2. Утверждает в порядке исключения дополнительное пересмотренное временное разрешение на осуществление расходов в размере 2 028 500 евро для удовлетворения ожидаемых финансовых потребностей согласно указанному в Приложении;
3. Постановляет, что это дополнительное временное разрешение на осуществление расходов будет финансироваться за счет заявленного остатка денежных средств за 2024 год.

**ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ПЕРЕСМОТРЕННОЕ ВРЕМЕННОЕ РАЗРЕШЕНИЕ
НА ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ РАСХОДОВ В 2025 ГОДУ**

Фонд	Временное разрешение на производство расходов, финансовое правило 3.04*	Перевод средств согласно финансовому правилу 3.02**	Дополнит. временное разрешение на осуществление расходов***	Пересмотр. временное разрешение на осуществление расходов	Итого прогнозируемые расходы в 2025 году	Прогнозируемый остаток на конец года	Дополнит. временное разрешение на осуществление расходов	Предлагаемый перевод, финансовое правило 3.02 (a) (iv)	Итого пересмотренное временное разрешение на осуществление расходов
	A	B	C	D=A+B+C	E	F=D-E	G	H	I=D+G+H
Основная программа									
Программа									
Секретариат									
Генеральный секретарь и центральные службы									
Административное управление	1 190 500	117 000	—	1 307 500	1 419 300	-111 800	111 800	—	1 419 300
Вопросы безопасности	636 500	54 400	—	690 900	771 800	-80 900	80 900	—	771 800
Конференционно-лингвистическая служба	5 437 500	39 000	405 000	5 881 500	6 816 500	-935 000	835 000	100 000	6 816 500
Центр документации ОБСЕ в Праге	640 100	5 000	—	645 100	756 000	-110 900	110 900	—	756 000
Внутренний надзор									
Внутренний надзор	1 828 900	—	—	1 828 900	1 842 200	-13 300	13 300	—	1 842 200
Предотвращение конфликтов									
Руководство и управление ЦПК	460 400	38 300	—	498 700	574 700	-76 000	76 000	—	574 700
Группа программно-оценочной поддержки	530 000	17 300	—	547 300	621 100	-73 800	73 800	—	621 100
Коммуникационно-технологическая группа	633 900	34 200	—	668 100	683 900	-15 800	15 800	—	683 900

**ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ПЕРЕСМОТРЕННОЕ ВРЕМЕННОЕ РАЗРЕШЕНИЕ
НА ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ РАСХОДОВ В 2025 ГОДУ (ПРОДОЛЖЕНИЕ)**

Фонд	Временное разрешение на производство расходов, финансовое правило 3.04*	Перевод средств согласно финансовому правилу 3.02**	Дополнит. временное разрешение на осуществление расходов***	Пересмотр. временное разрешение на осуществление расходов	Итого прогнозируемые расходы в 2025 году	Прогнозируемый остаток на конец года	Дополнит. временное разрешение на осуществление расходов	Предлагаемый перевод, финансовое правило 3.02 (a) (iv)	Итого пересмотренное временное разрешение на осуществление расходов
	A	B	C	D=A+B+C	E	F=D-E	G	H	I=D+G+H
Управление людскими ресурсами									
Департамент людских ресурсов	4 171 600	–	–	4 171 600	4 071 600	100 000	–	-100 000	4 071 600
Департамент управления и финансов									
Служба информационно-коммуникационных технологий	4 370 900	–	–	4 370 900	4 860 100	-489 200	489 200	–	4 860 100
Служба обеспечения деятельности миссий	2 517 600	186 200	–	2 703 800	2 819 500	-115 700	115 700	–	2 819 500
Укрепление Секретариата									
Служба информационно-коммуникационных технологий	768 200	–	–	768 200	821 700	-53 500	53 500	–	821 700
Служба обеспечения деятельности миссий	738 300	–	–	738 300	790 900	-52 600	52 600	–	790 900
ИТОГО ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ВРЕМЕННОЕ РАЗРЕШЕНИЕ НА ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ РАСХОДОВ:							2 028 500		

*Отражает временное разрешение на осуществление расходов на период до конца 2025 года.

** Отражает перевод средств, запланированный на период до конца 2025 года.

*** Дополнительное временное разрешение на осуществление расходов, утвержденное решением PC.DEC/1507.

PC.DEC/1512
30 October 2025
Attachment 1

RUSSIAN
Original: ENGLISH

**ИНТЕРПРЕТИРУЮЩЕЕ ЗАЯВЛЕНИЕ
В СООТВЕТСТВИИ С ПУНКТОМ 6 ПОДРАЗДЕЛА IV.1(A)
ПРАВИЛ ПРОЦЕДУРЫ ОРГАНИЗАЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ
И СОТРУДНИЧЕСТВУ В ЕВРОПЕ**

со стороны делегации Канады:

«Г-жа Председатель,

в связи с только что принятым решением о дополнительном пересмотренном временном разрешении Секретариату на осуществление расходов в 2025 году Канада хотела бы сделать следующее интерпретирующее заявление в соответствии с пунктом 6 подраздела IV.1(A) Правил процедуры ОБСЕ.

Канада в порядке исключения поддерживает выделение 2 028 500 евро из заявленного остатка денежных средств за 2024 год для покрытия сохраняющегося дефицита в 2025 году. Поддержка этого решения отвечает интересам Организации. Однако в порядке более долгосрочного решения вопроса государствам-участникам следует безотлагательно согласовать сводный бюджет и своевременно уплачивать свои начисленные взносы в полном объеме.

Подчеркиваем, что подобный фрагментарный подход к ассигнованию средств – порочная практика финансового управления, не являющаяся ни устойчивой, ни желательной, и она не должна стать для нас нормой.

Хотим отметить сложное положение, в котором из-за отсутствия сводного бюджета оказались сотрудники ОБСЕ, играющие жизненно важную роль во всех аспектах функционирования Организации. Мы благодарим их за преданность делу и профессионализм.

Г-жа Председатель,

в перспективе ОБСЕ должна действовать в рамках имеющихся ресурсов и соблюдать бюджетную дисциплину в полном объеме. Отмечаем, что значительная часть заявленного дефицита связана с запланированным приведением ставок заработной платы местного персонала в соответствие со шкалами окладов, что не является обязательным ни с точки зрения трудовых соглашений, ни с политической точки зрения. Хотя эта практика со временем стала общепринятой, мы призываем Секретариат, а также полевые миссии своевременно, регулярно, прозрачно и

инициативно информировать государства-участники обо всех запланированных изменениях в окладах сотрудников.

В контексте обсуждения проекта сводного бюджета на 2026 год и продолжающегося процесса реформ мы призываем провести всесторонний анализ приемлемости ставок заработной платы как международных, так и местных сотрудников. Такой анализ должен быть частью серьезного и более широкого анализа численности и состава персонала ОБСЕ и общей структуры затрат на него.

Канада просит приложить текст этого заявления к Решению и включить его в Журнал заседания.

Благодарю за внимание».

**ИНТЕРПРЕТИРУЮЩЕЕ ЗАЯВЛЕНИЕ
В СООТВЕТСТВИИ С ПУНКТОМ 6 ПОДРАЗДЕЛА IV.1(A)
ПРАВИЛ ПРОЦЕДУРЫ ОРГАНИЗАЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ
И СОТРУДНИЧЕСТВУ В ЕВРОПЕ**

со стороны делегации Дании (также от имени Австрии, Албании, Бельгии, Болгарии, Боснии и Герцеговины, Венгрии, Германии, Греции, Ирландии, Исландии, Испании, Италии, Кипра, Латвии, Литвы, Лихтенштейна, Люксембурга, Мальты, Молдовы, Нидерландов, Норвегии, Польши, Португалии, Румынии, Северной Македонии, Сербии, Словакии, Словении, Украины, Финляндии, Франции, Хорватии, Черногории, Чехии, Швеции и Эстонии):

«К данному заявлению присоединяются следующие государства-участники: Албания, Босния и Герцеговина, Исландия, Лихтенштейн, Молдова, Норвегия, Северная Македония, Сербия, Украина и Черногория.

Государства – члены Европейского союза приветствуют принятие Постоянным советом решения о дополнительном временном разрешении на осуществление расходов по ряду связанных с Секретариатом бюджетных программ.

Это решение позволит покрыть прогнозируемый дефицит в нескольких вышеупомянутых программах, а именно программах, относящихся к Канцелярии Генерального секретаря, Службе внутреннего надзора, Центру по предотвращению конфликтов и Департаменту управления и финансов. Цель состоит в том, чтобы обеспечить выполнение имеющих юридическую силу обязательств, главным образом по статьям расходов на персонал и административных расходов.

Государства – члены Европейского союза, чьи взносы в сумме составляют почти 60 процентов бюджета ОБСЕ, с озабоченностью отмечают ухудшение финансового положения Организации, что негативно сказывается на ее способности выполнять свои обязательства.

Мы отдаем должное непрекращающимся усилиям различных структур по экономии средств, в том числе путем принятия порой радикальных мер по сокращению расходов. Однако, несмотря на эти усилия, размер прогнозируемого дефицита бюджета продолжает вызывать озабоченность.

В более общем плане мы призываем все государства-участники демонстрировать последовательность в выполнении своих обязательств и предоставлять Организации необходимые средства, чтобы обеспечить эффективность

деятельности во всех трех ее измерениях – военно-политическом, экономико-экологическом и человеческом, – и всех ее структур, а именно Секретариата, автономных институтов и полевых присутствий.

Государства – члены Европейского союза напоминают, что наилучшим и наиболее разумным решением остается скорейшее принятие последнего предложения финляндского Действующего председательства по сводному бюджету на 2025 год, которое обеспечит все структуры достаточными ресурсами за счет взносов, уже уплаченных в этом году государствами-участниками.

В отсутствие утвержденного бюджета на 2025 год государства – члены Европейского союза одобряют принятое решение, которое они считают необходимой и прагматичной мерой, обеспечивающей непрерывное функционирование Организации. Однако эта мера не может заменить собой долгосрочное решение вопроса о бюджете.

Кроме того, мы подчеркиваем, что использование прошлогодних остатков денежных средств для покрытия дефицита должно оставаться крайней мерой исключительного характера. Остатки денежных средств из бюджетов за предыдущие годы подлежат возврату государствам-участникам.

Пользуясь возможностью, мы вновь призываем как можно скорее принять решения в отношении финансовых ведомостей за 2022, 2023 и 2024 годы, поскольку отсутствие этих решений наносит ущерб интересам всех государств-участников и приводит к дополнительной административной нагрузке на Секретариат.

Мы также призываем Секретариат продолжать усилия по дальнейшему уменьшению дефицита за счет экономии средств.

Наконец, мы благодарим финляндское Действующее председательство и швейцарское председательство в Консультативном комитете по управлению и финансам за их неустанные усилия по обеспечению функционирования Организации.

Благодарю за внимание».